



LE 12 TRADIZIONI S.L.A.A.*

Dipendenti dal Sesso e Dall'amore Anonimi (S.L.A.A.)

1. Il nostro comune benessere dovrebbe venire prima di tutto; il recupero personale dipende dall'unità di S.L.A.A.
2. Per il fine del nostro gruppo non esiste che una sola autorità ultima: un Dio d'amore, comunque Egli possa manifestarsi nella coscienza del nostro gruppo. I nostri leader non sono altro che servitori di fiducia; essi non governano.
3. L'unico requisito per far parte di S.L.A.A. è il desiderio di smettere di vivere il proprio modello di dipendenza dal sesso e dall'amore. Due o più persone riunite per un aiuto reciproco nel recupero dalla dipendenza da sesso e amore possono definirsi un gruppo S.L.A.A., a condizione che come gruppo non abbiano altre affiliazioni.
4. Ciascun gruppo dovrebbe essere autonomo tranne che per questioni riguardanti altri gruppi o S.L.A.A. nel suo insieme.
5. Ogni gruppo non ha che un solo scopo primario: portare il suo messaggio ai dipendenti dal sesso e dall'amore che ancora soffrono.
6. Un gruppo S.L.A.A. o S.L.A.A. nel suo insieme non dovrebbe mai avallare, finanziare o prestare il nome S.L.A.A. a qualsiasi istituzione simile o organizzazione esterna, per evitare che problemi di denaro, proprietà o prestigio possano distrarci dal nostro scopo primario.
7. Ogni gruppo S.L.A.A. dovrebbe mantenersi completamente da solo, rifiutando contributi esterni.
8. S.L.A.A. dovrebbe rimanere per sempre non professionale, ma i nostri centri di servizio possono assumere impiegati appositi.
9. S.L.A.A. in quanto tale non dovrebbe mai essere organizzata, ma possiamo creare consigli o comitati di servizio direttamente responsabili verso coloro che essi servono.
10. S.L.A.A. non ha opinioni su questioni esterne; di conseguenza il nome di S.L.A.A. non dovrebbe mai essere coinvolto in pubbliche controversie.
11. La nostra politica di pubbliche relazioni si basa sull'attrazione piuttosto che sulla promozione; dobbiamo sempre mantenere l'anonimato personale a livello di stampa, radio, TV, film e altri mezzi di comunicazione. Dobbiamo salvaguardare con particolare cura l'anonimato di tutti i membri S.L.A.A.
12. L'anonimato è il fondamento spirituale di tutte le nostre Tradizioni, che ci ricorda sempre di porre i principi al di sopra delle personalità.

*©1985 The Augustine Fellowship, S.L.A.A., Fellowship-Wide Services, Inc. Tutti i diritti riservati. Le Dodici Tradizioni sono state ristampate e adattate con la concessione di Alcoholics Anonymous World Services, Inc. La concessione di ristampare e adattare le Dodici Tradizioni non significa che AA sia affiliata a questo programma. AA è un programma di recupero del solo alcolismo, l'utilizzo delle Dodici Tradizioni nei programmi e nelle attività che non siano collegate ad AA bensì affrontino problemi diversi non implica diversamente.

LE DODICI TRADIZIONI DI ALCOLISTI ANONIMI

1. Il nostro comune benessere dovrebbe venire in primo luogo, il nostro recupero personale dipende dall'unità di A.A. 2. Per il fine del nostro Gruppo non esiste che una sola autorità ultima: un Dio d'amore comunque Egli possa manifestarsi nella coscienza del nostro Gruppo. I nostri capi non sono altro che dei servitori di fiducia; essi non governano. 3. L'unico requisito per essere membro di A.A. è il desiderio di smettere di bere. 4. Ogni Gruppo dovrebbe essere autonomo, tranne che per le questioni riguardanti altri Gruppi oppure A.A. nel suo insieme. 5. Ogni Gruppo non ha che un solo scopo primario: trasmettere il suo messaggio all'alcolista che soffre ancora. 6. Un Gruppo A.A., non dovrebbe mai avallare, finanziare o prestare il nome di A.A. ad alcuna istituzione simile od organizzazione esterna, per evitare che problemi di denaro, di proprietà e di prestigio possano distrarci dal nostro scopo primario. 7. Ogni Gruppo dovrebbe mantenersi completamente da solo, rifiutando contributi esterni. 8. Alcolisti Anonimi dovrebbe rimanere per sempre non professionale, ma i nostri centri di servizio potranno assumere impiegati appositi. 9. A.A., come tale, non dovrebbe mai essere organizzata, ma noi possiamo costituire dei consigli di servizio o comitati direttamente responsabili verso coloro che essi servono. 10. Alcolisti Anonimi non ha opinioni su questioni esterne, di conseguenza il nome di A.A. non dovrebbe mai essere coinvolto in pubbliche controversie. 11. La politica delle nostre relazioni pubbliche è basata sull'attrazione più che sulla propaganda; noi abbiamo bisogno di conservare sempre l'anonimato personale a livello di stampa, radio e filmati. 12. L'anonimato è la base spirituale di tutte le nostre tradizioni, che sempre ci ricorda di porre i principi al di sopra delle singole persone.

Per ulteriori informazioni in italiano, visitare la S.L.A.A. sito web all'indirizzo <https://slaafws.org/italian>